

## Vollmacht

**Rechtsanwälte / Abogados  
Gülpen & Garay  
Voltaireweg 4; D-14469 Potsdam / Deutschland  
Hohenzollerndamm 123; D-14199 Berlin / Deutschland**

wird hiermit in der Sache

./.

Vollmacht erteilt

1. zur Prozessführung (u. a. nach §§ 81 ff. ZPO), insb. in Verfahren internationaler Art (z. B. nach EuGVÜ), einschließlich der Befugnis zur Erhebung und Zurücknahme von Widerklagen;
2. zur Vertretung und Verteidigung in Strafsachen und Bußgeldsachen (§§ 302, 374 StPO) einschließlich der Vorverfahren sowie (für den Fall der Abwesenheit) zur Vertretung nach § 411 II StPO;
3. zur Vertretung in sonstigen Verfahren und bei außergerichtlichen Verhandlungen aller Art (insbesondere in Unfallsachen zur Geltendmachung von Ansprüchen gegen Schädiger, Fahrzeughalter und deren Versicherer);
4. zur Begründung und Aufhebung von Vertragsverhältnissen und zur Abgabe und Entgegennahme von einseitigen Willenserklärungen (z. B. Kündigungen) in Zusammenhang mit der oben genannten Angelegenheit.

Die Vollmacht gilt für alle Instanzen und erstreckt sich auch auf Neben- und Folgeverfahren aller Art. Sie umfaßt die Befugnis Zustellungen zu bewirken und entgegenzunehmen, die Vollmacht ganz oder teilweise auf andere zu übertragen (Untervollmacht), Rechtsmittel einzulegen, zurückzunehmen oder auf sie zu verzichten, den Rechtsstreit oder außergerichtliche Verhandlungen durch Vergleich, Verzicht oder Anerkenntnis zu erledigen, Geld, Wertsachen und Urkunden, insbesondere auch den Streitgegenstand und die vom Gegner, von der Justizkasse oder von sonstigen Stellen zu erstattenden Beträge entgegenzunehmen sowie Akteneinsicht zu nehmen.

Ort: Berlin

Datum:

Unterschrift:  
(Name)

**¡Se ruega realizar notificaciones solamente al/a los apoderado(s)!**

## Poder

**Rechtsanwälte / Abogados  
Gülpen & Garay  
Voltaireweg 4; D-14469 Potsdam / Deutschland  
Hohenzollerndamm 123; D-14199 Berlin / Alemania**

En la causa

./.

Mediante la presente se otorga poder:

1. para litigar en pleitos (entre otros según los arts. 81 y ss. ZPO [Ley de Enjuiciamiento Civil]), especialmente en procedimientos de carácter internacional (p. ej. según el Convenio de Bruselas), incluyendo la facultad para presentar y retirar demandas y reconveniones;
2. para representar y defender en causas penales y en procedimientos de imposición de multa (§§ 302, 374 StPO [Ley de Enjuiciamiento Criminal]) incluyendo los procedimientos previos así como (en caso de ausencia) para representar según el art. 411.II StPO;
3. para representar en otros procedimientos y en negociaciones extrajudiciales de todo tipo (especialmente en causas de accidentes de tráfico para hacer valer los derechos del damnificado contra quien causó el daño, el propietario del vehículo y su asegurador);
4. para la celebración y resolución de contratos, y para realizar y recibir declaraciones unilaterales de voluntad (p. ej. resoluciones y rescisiones) en relación con el asunto arriba mencionado.

El poder será válido para todas las instancias y se extenderá también a todo tipo de procedimientos dependientes del principal, y a otros que se deriven secuencialmente de éste último. Autorizará particularmente a: realizar notificaciones y recibirlas, apoderarar haciendo delegación en tercero/os mediante subpoder del contenido total o parcial de las facultades reconocidas en este poder; a interponer, retirar o prescindir de recursos, resolver el litigio o las negociaciones extrajudiciales a través de un arreglo/transacción, desistimiento o reconocimiento; facultará para recibir dinero, valores y documentos, en particular también el objeto litigioso y los importes que el oponente, la caja del juzgado u otras entidades deban reembolsar, así como para examinar los autos.

Lugar: Berlin

Fecha:

Firma:  
(Nombre/Apellidos)